

---

# Naudojimo instrukcija

## SYNEX™

Ši naudojimo instrukcija nėra skirta  
platinti JAV.

# Naudojimo instrukcija

SYNEX™

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, "Synthes" brošiūrą "Svarbi informacija" ir atitinkamų chirurginių metodų aprašą. Jis tikinkite, ar esate susipažinę su reikiamu chirurginiu metodu.

## Medžiaga

Medžiaga: Standartas:  
TAN (Ti-6Al-7Nb) ISO 5832-11

## Numatytoji paskirtis

SYNEX yra slankstelio kūno pakaitalas ir yra implantuojamas naudojant priekine prieigą stuburo krūtinės srities nuo T5 iki T12 ir juosmens srities nuo L1 iki L4 slanksteliuose. Jis naudojamas stuburo priekinei kolonai palaikyti. Priklasomai nuo anatominių ir patologinių poreikių, SYNEX gali būti naudojamas atliekant vieno, dviejų ar trijų segmentų sujungimą.

## Indikacijos

- Stuburo krūtinės ar juosmens srities pirminiai ar antriniai augliai.
  - Krūtinės ar juosmens slankstelių kūno lūžiai.
  - Potrauminių kifožė.
  - Degeneracinės ar infekcinės ligos, kai reikia atlikti slankstelių kūno dalies rezekciją.
- Pastaba. SYNEX visada reikia derinti su papildoma tvirta vidine fiksavimo sistema, pvz., papildoma fiksavimo sistema DePuy Synthes Spine, kad išlaikytų įtempimo jėgas ir sukimą, lenkimo bei tempimo momentus.

## Kontraindikacijos

- Sunki osteoporozė.
- Daugiau kaip dviejų gretimų slankstelių kūnu rekonstrukcija.
- Stuburo metastazinė destrukcija daugelyje lygių.

## Galimi pavojai

Kaip ir atliekant didesnes chirurgines operacijas, gali pasireikšti šalutiniai poveikiai ir nepageidaujami reiškiniai. Gali pasireikšti daug reakcijų, kai kurios dažniausiai pasireiškiančios gali būti šios:

Problemos, kylančios dėl anestezijos ir paciento padėties (pvz., pykinimas, vėmimas, dantu pažeidimai, neurologiniai sutrikimai ir t. t.), trombozė, emboliija, infekcija, stiprus kraujavimas, jatrogeninis nervų ir kraujagyslių pažeidimas, minkštųjų audinių pažeidimas, išskaitant tinimą, nenormaliu randų susidarymą, funkcinių raumenų ir skeleto sistemos sutrikimą, kompleksinį regioninį skausmo sindromą (KRSS), alegries / padidėjusio jautrumo reakcijas, su implantu arba įtaisų atsilaisvinimu susijusius šalutinius poveikius, netaisyklingą suaugimą, nesaugimą, nuolatinį skausmą; gretimų kaulų (pvz., skverbimasis gilyn), tarplankstelinų diskų (pvz., gretimo ligio degeneracija) arba minkštųjų audinių pažeidimas, kietojo smegenų dangalo iplėšimas arba stuburo smegenų skyčio ištekelėjimas, stuburo smegenų kompresija ir (arba) kontūzija, dalinis transplantato paslinkimas, nenormalus slankstelio išlinkimas.

## Vienkartinis įtaisas



Nenaudokite pakartotinai

Vienkartinių gaminių negalima naudoti pakartotinai.

Panaudojus arba apdorojus (pvz., išvalius arba sterilizavus) pakartotinai, gali būti pažeista įtaiso konstrukcija ir (arba) įtaisas gali sugesti, todėl pacientas gali būti sužalotas, susardintas arba žuti.

Be to, pakartotinai naudojant arba apdorojant vienkartinis įtaisus gali kilti užkrėtimo rizika, pvz., dėl infekcijos sukėlėjų pernešimo iš vieno paciento į kitą. Dėl šios priežasties pacientas arba naudotojas gali būti sužalotas arba žuti.

Užterštų implantų negalima apdoroti pakartotinai. Jokio "Synthes" implanto, kuris buvo užterštas krauju, audiniu ir (arba) kūno skyčiais / pūliais, nebegalima naudoti, jei reikia pašalinti pagal ligoninėje numatyta protokolą. Nors gali atrodyti, kad implantai nėra pažeisti, tačiau juose gali būti mažų defektų ir vidinio įtempio sričių, dėl kurių gali atsasti medžiagos nuovargis.

## Atsargumo priemonės

Šioje naudojimo instrukcijoje su operacija susiję bendrieji pavojai yra nenurodyti. Išsamnę informaciją žr. "Synthes" brošiūroje "Svarbi informacija".

## Ispėjimai

Griežtai rekomenduojama, kad SYNEX implantuotų operuojantys chirurgai, susipažinę su bendromis stuburo chirurgijos problemomis ir kurie yra įsisavinę specifinius gaminių chirurginius metodus. Implantuoti reikia laikantis nurodymų rekomenduojamai operacijai. Chirurgas yra atsakingas už teisingą operacijos atlikimą.

Gamintojas neprisiima atsakomybės už jokias komplikacijas, pasireiškiančias dėl klaidingos diagnozės, parinkto netinkamo implanto, netinkamai sujungtų implanto komponentų ir (arba) operavimo metodų, gydymo metodų apribojimų arba aseptikos reikalavimų nesilaikymo.

## Medicininų įtaisų suderinimas

"Synthes" neišbandė suderinamumo su kitų gamintojų įtaisais ir tokiais atvejais neprisiima jokios atsakomybės.

## Magnetinio rezonanso aplinka

MR sąlyginis:

Neklinikiniai bandymai pagal blogiausio atvejo scenarijų parodė, kad SYNEX sistemos implantai yra suderinami su MR tomografija su išlygomis. Šiuos gaminius galima saugiai nuskaityti esant šioms sąlygoms:

- Statinio magnetinio lauko magnetinio srauto tankis 1,5 ir 3,0 teslos.
- Erdvinis lauko gradientas 300 mT/cm (3000 Gauss/cm).
- Didžiausia viso kūno vidutinė „specific absorption rate“ (specifinė sugerties sparta) (SAR) atliekant 15 minučių trukmės tyrimą yra 3 W/kg.

Neklinikiniai tyrimai parodė, kad SYNAPSE implantai pakelia temperatūrą ne daugiau kaip 5,2 °C esant viso kūno vidutinei specifinei sugerties spartai (SAR) 3 W/kg, išmatuotai kalorimetru po 15 minučių MR nuskaitymo 1,5 ir 3,0 teslų MR tomografu.

MR vaizdo kokybė gali būti blogesnė, jei dominanti sritis sutampa su SYNEX įtaiso vieta arba yra santykinių arti jos.

## Įtaiso paruošimas prieš panaudojant

"Synthes" gaminiai, kurie yra tiekiami nesterilūs, būtina išvalyti ir sterilizuoti garais prieš naudojant operaciniams gydymui. Prieš valydamai, nuimkite visas originalias pakuočes. Prieš sterilizuodami garais, įdėkite gaminį į patvirtintą plėvelę arba tarą. Laikykites valymo ir sterilizavimo nurodymų, pateiktų "Synthes" brošiūroje "Svarbi informacija".

## Įtaiso apdorojimas / pakartotinis apdorojimas

Išsamios instrukcijos apie implantų apdorojimą ir daugkartinį įtaisų, instrumentų padėklų ir dėžių pakartotinį apdorojimą aprašytos „Synthes“ brošiūroje „Svarbi informacija“. Instrumentų surinkimo ir išardymo instrukciją „Daugiadalių instrumentų arydmas“ galima atsižiusti adresu:

<http://emea.deploysynthes.com/hcp/reprocessing-care-maintenance>



0123



Synthes GmbH  
Eimattstrasse 3  
4436 Oberdorf  
Switzerland

Tel: +41 61 965 61 11  
Fax: +41 61 965 66 00  
[www.deploysynthes.com](http://www.deploysynthes.com)